

РОССИЯ



RUSSIA

**МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА  
FEDERAL AGENCY FOR MARITIME AND RIVER TRANSPORT**

**СВИДЕТЕЛЬСТВО  
О СООТВЕТСТВИИ ТРЕНАЖЁРНОГО ЦЕНТРА  
CERTIFICATE  
OF TRAINING CENTRE COMPLIANCE**

№ 25.05.327

|   |   |
|---|---|
| Свидетельство выдано на основании приказа Минтранса России от 10.02.2010 №32 и распоряжения Росморречфлота от 28.11.2012 № АД-316-р | The Certificate issued in accordance with the Ministry of Transport of the Russian Federation order No 32 of 10.02.2010 and the Federal Agency of Maritime and River Transport direction AD-316-r of 28.11.2012.                          |
| Наименование центра<br>Name of the centre   | ЧОУ «УТЦ «СКФ»<br>PEI «ETC «SCF»  |
| Владелец<br>Owner   | Частное образовательное учреждение дополнительного профессионального образования «Учебно-тренажёрный центр «Совкомфлот»<br>Private educational institution of additional vocational education «Education and Training Centre «Sovcomflot» |
| Адрес владельца<br>Owner address  | 191181, Россия, г. Санкт-Петербург, наб. р. Мойки, д. 3А<br>191181, Russia, Saint-Petersburg, Moyka emb., 3A  |
| Телефон/факс, tel./fax  | +7 (812) 363-11-02, 385-94-49   |
| e-mail, web   | training@scf-group.ru; http://scf-training.scf-group.ru/  |
| Программы подготовки<br>Programs of training  | В соответствии с приложением<br>Specified in the Annex  |
| Акт освидетельствования / Дата<br>Inspection act / Date   | № 2501463, 25.03.2025   |

Настоящим подтверждается, что тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками и может использоваться для подготовки моряков по программам, указанным в приложении.

This is to certify that the training centre complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, and can be used for seafarers training on the programs specified in the annex

Дата выдачи 14 апреля 2025г.  
Date of issue

Действительно до 13 апреля 2030г.  
Valid until

М.П.

подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство  
signature of the duty authorized official issuing of the Statement



Без приложения недействительно  
Invalid without Annex attached

В соответствии с актом освидетельствования Российского морского регистра судоходства  
In accordance with the Russian Maritime Register of Shipping inspection act  
№ 2501463 от (of) 25.03.2025

Тренажёрный центр соответствует положениям Правил I/6, I/8, I/12 Международной Конвенции ПДНВ 1978 года с поправками по указанным ниже программам и может выдавать судовому персоналу соответствующие свидетельства:

The training simulator center complies with the requirements of Regulations I/6, I/8, I/12 of 1978 STCW Convention, as amended, on simulator training programs listed below and may issue appropriate certificates to ship personnel:

- 1 Начальная подготовка по проведению грузовых операций на газовозах в соответствии с пунктом 1 раздела A-V/1-2 Кодекса ПДНВ (пункт 2.2 Правила V/1-2 Конвенции ПДНВ);  
*Basic training for liquefied gas tanker cargo operations in accordance with paragraph 1 Section A-V/1-2 of STCW Code (paragraph 2.2 Regulation V/1-2, STCW Convention);*  
Подготовка по проведению грузовых операций на газовозах по расширенной программе в соответствии с пунктом 2 раздела A-V/1-2 Кодекса ПДНВ (пункт 4.3
- 2 Правила V/1-2 Конвенции ПДНВ);  
*Advanced training for liquefied gas tanker cargo operations in accordance with paragraph 2 Section A-V/1-2 of STCW Code (paragraph 4.3 Regulation V/1-2, STCW Convention);*
- 3 Начальная подготовка для работы на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ в соответствии с пунктом 1 раздела A-V/3 Кодекса ПДНВ (пункт 5 Правила V/3 Конвенции ПДНВ);  
*Basic training for service on ships subject to the IGF Code in accordance with paragraph 1 Section A-V/3 of STCW Code (paragraph 5 Regulation V/3, STCW Convention);*
- 4 Подготовка по расширенной программе для работы на судах, подпадающих под действие Кодекса МГТ в соответствии с пунктом 2 раздела A-V/3 Кодекса ПДНВ (пункт 8.1 Правила V/3 Конвенции ПДНВ);  
*Advanced training for service on ships subject to the IGF Code in accordance with paragraph 2 Section A-V/3 of STCW Code (paragraph 8.1 Regulation V/3, STCW Convention)*

Дата выдачи 14 апреля 2025г.  
Date of issue

Действительно до 13 апреля 2030г.  
Valid until

М.П.

подпись должностного лица, выдавшего Свидетельство  
signature of the duty authorized official issuing of the Statement